



AGREEMENT OF ENGLISH LANGUAGE TRAINING No.	SUTARTIS DĖL ANGLŲ KALBOS KURSŲ Nr.
Klaipėda 2021-01-11	Klaipėda 2021-01-11
1. PARTIES TO THE AGREEMENT LCC International University, hereinafter referred to as the "University", represented by English Language Institute Director Gretchen Ketner and individual hereinafter referred to as the "Customer", have signed this agreement. 2. SUBJECT OF THE AGREEMENT The University provides English language lessons for a customer focusing lessons on English language use and usage to help him/her to gain confidence in speaking and writing English. 3. OBLIGATIONS TO THE PARTIES 3.1. The University: 3.1.1. Provides a competent and qualified English teacher who has experience in teaching English. 3.1.2. Evaluate the student after the course and provide recommendations and steps for improving their language skills. 3.1.3. Issues a certificate of successful completion of English language lessons, stating the level of English knowledge and hours of learning. 3.1.4. Provides any necessary materials for teaching during the lessons: textbooks, teacher guides and tapes, etc. 3.1.5. Gives classes 2 times a week for 1 academic hour of instruction. 14 week Evening English courses start: Spring semester - on January 11, 2021 and ends on April 22, 2021. 3.1.6. Courses will take place on LCC International University Campus on Monday and Wednesday or Tuesday and Thursday depending on a student's grade at school. 3.1.7. University has a right to move courses into on-line mode if Lithuanian Government forbids gathering in groups or number of infected with COVID-19 will be at high risk. 3.2. The Customer:	1. SUTARTIES ŠALYS LCC tarptautinis universitetas (toliau – Universitetas), atstovaujamas anglų k. Instituto direktorės Gretchen Ketner, ir fizinis asmuo _____, (toliau – klientas), sudarė šią sutartį. 2. SUTARTIES OBJEKTAS Universitetas organizuoja anglų kalbos kursus fiziniam asmeniui (toliau – studentas), kurių metu ugdomi kasdieniniai bendrinės anglų kalbos vartojimo įgūdžiai bei gramatikos pagrindai. 3. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI 3.1 Universitetas: 3.1.1 Skiria kompetentingus ir kvalifikuotus anglų kalbos dėstytojus, kurie turi anglų kalbos mokymo patirties. 3.1.2 Kursų pabaigoje moksleivis gaus savo žinių įvertinimą su rekomendacijomis tolesniam anglų kalbos mokymui. 3.1.3 Sėkmingai baigus anglų kalbos kursus moksleivis gaus sertifikatą, nurodantį anglų kalbos žinių lygį ir išklaustų valandų skaičių. 3.1.4 Aprūpina reikalingomis mokymo priemonėmis: knygų komplektais, garso įrašais ir t.t. 3.1.5 Kursai vyks 2 kartus per savaitę po 1 akademinę valandą. Kursų trukmė 12 savaitių nuo 2021 m. sausio 11 d. iki 2021 m. balandžio 22 d. (rudens semestras). 3.1.6 Susitikimai vyks LCC tarptautinio universiteto patalpose pirmadieniais ir trečiadieniais arba antradieniais ir ketvirtadieniais – priklausomai kurioje klasėje mokosi moksleivis. 3.1.7 Universitetas pasilieka teisę anglų k. vakarinius kursus perkelti į nuotolinio mokymo platformą jeigu LR Vyriausybė uždraustų būriuotis bendrose uždaruose erdvėse arba užsikrėtimų COVID-19 virusu skaičius LCC pasiektų pavojingą



3.2.1. Makes the payment for English language courses till 4 September the latest. 3.2.2. The total amount for one person due to the University is 230 Eur. 4. MISCELLANEOUS 4.1. The agreement comes into effect as from the date of the signing, and will be valid till all obligations upon Agreement are fulfilled. 4.2. Each party giving notice before one week can terminate the Agreement, in case of unsatisfactory implementations of any terms indicated in the Agreement. Paid money for the courses will be refunded according to this schedule: January 11 -17, we will refund all amount January 18-24, we will refund 50% January 25-31, we will refund 25 % From February 1 – no refund 4.3. The agreement in English and Lithuanian is signed in two copies, one for each party. 4.4. The parties confirm that all information, as stated above, is correct and agree with all conditions of the Agreement.	lygi. 3.2 Klientas: 3.2.1 Sumoka už anglų kalbos iki 2021 m. sausio 4 d. 3.2.2 Kursai vienam asmeniui kainuoja 230 Eur. 4. KITOS SĄLYGOS 4.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki tol, kol Šalys įvykdo įsipareigojimus. 4.2. Abi Šalys turi teisę nutraukti Sutartį, jeigu yra nepatenkintos kuriuo nors šios Sutarties punkto vykdymu. Sutartis gali būti nutraukta įspėjus raštu mažiausiai prieš savaitę. Sutarties nutraukimo atveju įmoka grąžinama pagal šį grafiką: sausio 11 d.– 17 d. visa įmoka sausio 18 d.-24 d. 50% įmokos sausio 25 d.-31 d. 25% įmokos nuo vasario 1 d. – įmoka nebegrąžinama 4.3. Sutartis pasirašoma dviem egzemplioriais anglų ir lietuvių kalbomis, po vieną kiekvienai Šaliai. 4.4. Šalys patvirtina, kad visa aukščiau pateikta informacija yra teisinga, ir su visomis Sutarties sąlygomis sutinka.
The University/Universitetas LCC Tarptautinis Universitetas Kretingos g. 36 LT-92307, Klaipėda Tel.: 8 (46) 310745, faks: 8 (46) 310560 Įmonės kodas: 111966048 A. s.: LT86 7044 0600 0644 9729 Bankas AB Vilniaus bankas, Klaipėdos fil. English Language Institute Director Gretchen Ketner	PASLAUGOS GAVĖJAS/ Customer Vardas, Pavardė Parašas



DĖL PO PAMOKINIŲ ANGLŲ KALBOS KURSŲ VAIKAMS ORGANIZAVIMO KARANTINO METU

DALYVIO ĮSIPAREIGOJIMAI

1. Kursuose negali dalyvauti tie, kuriems pasireiškia karščiavimas (37,3 °C ir daugiau) ir kurie turi ūmių viršutinių kvėpavimo takų infekcijų požymių (pvz., sloga, kosulys, pasunkėjęs kvėpavimas).
2. Laikytis asmens higienos (rankų dezinfekcijos, kosėjimo, čiaudėjimo etiketo ir kt.).
3. Laikytis ne mažesnio kaip 1 metras atstumo nuo kito asmens.
4. Vengtinas kontaktas su pašaliniais, veiklose nedalyvaujančiais asmenimis, o jeigu to padaryti neįmanoma, reikia riboti kontakto laiką.
5. Kursų metu bendrose patalpose (įeinant į LCC centrinį pastatą, vaikstant koridoriais, einant į WC ir kt.) dėvėti veido kaukes.

ORGANIZATORIAUS ĮSIPAREIGOJIMAI

1. Užtikrinti, kad klasėje tarp dalyvio ir dėstytojo būtų išlaikytas 2 metrų atstumas, jei tarp dalyvio ir dėstytojo 2 metrų atstums neišlaikomas, tuomet dėstytojas privalo dėvėti nosį ir burną dengiančias apsaugos priemones.
2. Laikytis grupių izoliavimo principo.
3. Vėdinti patalpas ne rečiau kaip 2 kartus per dieną.
4. Sudaryti sąlygas rankų dezinfekcijai (skystas muilas, vienkartiniai rankšluosčiai, šiltas vanduo, dezinfekcinės priemonės gerai matomose vietose).
5. Dažnai liečiami paviršiai (ugdymo priemonės, durų rankenos, durų rėmai, stalų paviršiai, kėdžių atramos, laiptinės turėklai, elektros jungikliai ir kt.) turi būti valomi paviršiams valyti skirtu valikliu ne rečiau kaip 2 kartus per dieną.
6. Stebėti dalyvaujančių kursuose asmenų sveikatos būklę t.y. sudaryti sąlygas pamatuoti kūno temperatūrą, neįleisti į klasę karščiuojantį 37,3 °C, kosintį, sunkiai kvėpuojantį asmenį.

Dalyvio atstovo Vardas, Pavardė

Parašas